

淨土



淨土通訊 Pure Land Newsletter

第七十四期 二〇一九年十二月； Issue 74, December 2019

淨土念佛堂、圖書館

Pure Land Center & Buddhist Library

地址 (Address): 1120 E. Ogden Avenue, Suite 108
Naperville, IL 60563, USA

網址 (Website): <http://www.amitabhalibrary.org>

電話 (Tel): (630) 428-9941、傳真 (Fax): (630) 428-9961

發行人：林麗淑

主編：譚祖德

排版：編輯室

2020 (壬子年)

新春

Happy



Year of Mouse

吉祥

New Year

特別通告 – 2020 年掛曆及年曆卡

Announcement about 2020 Calendars and Calendar Sheets

- 編輯室 (Editor's Room)

本館於日前收到台北佛陀教育基金會、美國淨宗學會、及中華華藏淨宗學會所印贈之 2020 年度的掛曆及年曆卡 (2020 & 2021)，印刷精美，包含有陽曆、農曆及中英文。

以上月曆及年曆卡，歡迎同修前來索取，送完為止。

本館另有各種念珠、手珠、佛像海報、及佛卡等，可供結緣，歡迎同修前來申請。

We received several hundred the beautifully printed 2020 Calendars and calendar sheets (2020 & 2021). They are gifts from the Corporate Body of the Buddha Educational Foundational in Taipei, Taiwan; the Amitabha Buddhist Society of USA in Sunnyvale, CA USA; and The Corporation Republic of Hwa Dzan Society in Taipei, Taiwan. The calendar has Gregorian as well as Lunar date annotations in Chinese and English.

We welcome interested individuals to stop by and get one while they last.

We also have chanting beads (short & long), Buddha images, posters, and bookmarks for free distribution. We also welcome interested individuals to apply for them.

菩薩聖像結緣公告

Bodhisattva Statues Available on Request

• 編輯室 (Editor's Room)

本館館藏、由中華華藏淨宗學會贈送、製作精美的4吋高小尊觀音菩薩坐像(如左)，尺寸為3英吋(長)X2.75英吋(寬)X4英吋(高)；與三種地藏菩薩立像(如右)，尺寸為3.75英吋(直徑)X11.5英吋(高)，目前都尚有存貨，可與同修結緣。



有心申請的同修，請直接向本館書目組申請，並前來本館領取；由於聖像材質容易破損，請恕無法寄送。

The center has in stock a few 4-inch tall Avalokitesvara (Guanyin) Bodhisattva statues in sitting gesture, measuring 3"(L) x 2.75"(W) x 4"(H); and Ksitigarbha Bodhisattva statues in three colors, measuring 3.75"(diameter) x 11.5"(H) from the Corporation Republic of Hwa Dzan Society. They are beautifully made and donated by this organization, and available on request.

If you are interested, please send your request directly to the center's email, library@amitabhalibrary.org, or fax, (630)-428-9961, with attention to Cataloging. You will need to schedule a time to pick them up. Due to their fragile nature, we cannot send the statues by any delivery service.



2020 年法會預告

2020 Retreat and Event Schedules

● 編輯室 (Editor's Room)

	法會 Retreat	日程 (Schedules)
1.	每月供佛法會 Monthly Offering to the Buddha Ceremony	原則上每個月的最後一個星期日早課之後舉行供佛法會，但會配合特殊節日及狀況而做適當調整。2020 年每月固定之供佛法會日期暫訂如下： 01/26, 02/23, 03/29, 04/26, 05/23-24, 06/28, 07/19, 08/30, 09/27, 10/25, 11/29, 12/27 In general, the Offering to the Buddha Ceremony is on the last Sunday of every month, but it will be adjusted as needed for special events. The above are the planned dates for 2020.
2.	春季清明祭祖法會 Qingming Ceremony to Pay Respect to Our Ancestors	四月五日(星期日) 下午二時二十分至三時三十五分； 當天早上舉行供佛典禮 April 5 (Sun), 2:20 – 3:35pm, on which there will also be an Offering to the Buddha Ceremony in the morning.
3.	十七週年館慶念佛共修及三時繫念法會 The 17 th Anniversary Two-day Chanting Retreat, including a Thrice Yearning Ceremony	五月二十三日(星期六)至五月二十四日(星期日)； 兩天早上均舉行供佛典禮 May 23 (Sat) & May 24 (Sun), during which there will also be an Offering to the Buddha Ceremony on both days.
4.	秋季中元祭祖法會 (中元節是 9 月 2 日) Zhongyuan Ceremony to Pay Respect to Our Ancestors	九月十三日(星期日) 供佛之日下午二時二十分至三時三十五分；當天早上舉行供佛典禮 September 13 (Sun), 2:20 – 3:35pm, on which there will also be an Offering to the Buddha Ceremony.

竭誠歡迎各界同修前來參加，屆時請注意本館淨土通訊之公告。

The center's retreat and ceremony events for 2020 are tentatively scheduled as in the table above. We cordially invite your participation. Please check the announcements that will appear online and in the Pure Land Newsletter for any changes.